



FUSSBALL CLUB  
SÜDTIROL AG – S.p.A.

## INFORMATIVA PRIVACY SINGLE SIGN-ON

Ai sensi dell'art. 13 Regolamento (UE) 2016/679 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali

Gentile cliente,

con la presente, Fussballclub Südtirol S.p.A. („**FC Südtirol**“ o „FCS“), in qualità di Titolare del trattamento, desidera informarLa che i dati personali da Lei forniti saranno trattati secondo i principi stabiliti dal Regolamento (UE) 2016/679: liceità, correttezza e trasparenza.

### **Titolare del trattamento:**

Fussballclub Südtirol S.p.A.  
Stadio Druso, Viale Trieste, 19  
39100 Bolzano (Bz)  
Tel +39 0471 266 053  
E-mail [info@fc-suedtirol.com](mailto:info@fc-suedtirol.com).

Dati di contatto del DPO (Data Protection Officer):  
ReNorm S.r.l.  
Via Macello, 50  
39100 Bolzano (Bz)  
[renorm@legalmail.it](mailto:renorm@legalmail.it).

### **1. Finalità del trattamento, con specificazione riguardo ai dati personali trattati e alla base giuridica**

I dati personali da Lei forniti a FCS saranno utilizzati per le seguenti finalità:

#### **Finalità 1.1**

#### **Creazione di un account univoco in modalità Single Sign-On.**

I dati personali dell'utente saranno trattati da FCS esclusivamente per consentire la creazione e la gestione dell'account tramite modalità *Single Sign-On* (SSO) per FCS e per l'assegnazione di un identificativo univoco (ID utente) necessario al riconoscimento dell'utente su tutti i servizi, le piattaforme e le attività da essa offerte, a cui l'utente deciderà di aderire. In questo modo, si migliora l'esperienza dell'utente consentendo allo stesso di disporre di un'unica credenziale di accesso.

Per tale finalità saranno trattati dati personali comuni di cui all'art. 4, n.1 del Regolamento UE 2016/679, ossia: nome, cognome, data di nascita, genere, lingua preferita per le comunicazioni, indirizzo e-mail e

## DATENSCHUTZERKLÄRUNG SINGLE SIGN-ON

Gemäß Art. 13 der Verordnung (EU) 2016/679 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten

Sehr geehrter Kunde,

die Fussballclub Südtirol AG („**FC Südtirol**“ oder „FCS“) in der Eigenschaft als Verantwortlicher der Datenverarbeitung informiert Sie, dass die von Ihnen zur Verfügung gestellten personenbezogenen Daten gemäß den Grundsätzen der Verordnung (EU) 2016/679 verarbeitet werden: Rechtmäßigkeit, Verarbeitung nach Treu und Glauben, Transparenz.

### **Verantwortlicher der Datenverarbeitung:**

Fussballclub Südtirol AG  
Drusus-Stadion, Triester Straße 19  
39100 Bozen (Bz)  
Tel +39 0471 266 053  
E-mail [info@fc-suedtirol.com](mailto:info@fc-suedtirol.com).

Kontaktdaten des Datenschutzbeauftragten (DPO):  
ReNorm GmbH  
Schlachthofstr. 50  
39100 Bozen (Bz)  
[renorm@legalmail.it](mailto:renorm@legalmail.it).

### **1. Zwecke der Verarbeitung, mit Angabe der verarbeiteten personenbezogenen Daten und der Rechtsgrundlage**

Die personenbezogenen Daten werden von FCS für diese Zwecke verarbeitet:

#### **Zweck 1.1**

#### **Erstellung eines eindeutigen Accounts im Single Sign-On-Modus.**

Die personenbezogenen Daten des Nutzers werden von FCS ausschließlich verarbeitet, um die Erstellung und Verwaltung des Accounts über das Single Sign-On-Verfahren (SSO) für FCS zu ermöglichen und um eine eindeutige Benutzererkennung (Benutzer-ID) zu vergeben, die für die Identifizierung des Nutzers bei allen von FCS angebotenen Diensten, Plattformen und Aktivitäten erforderlich ist, an denen der Nutzer teilnehmen möchte. Auf diese Weise wird das Nutzererlebnis verbessert, da der Nutzer nur über ein einziges Zugangs-konto verfügt.

Zu diesem Zweck werden die in Art. 4, Nr. 1 der EU-Verordnung 2016/679 genannten allgemeinen personenbezogenen Daten verarbeitet, nämlich: Vorname, Nachname, Geburtsdatum, Geschlecht,





FUSSBALL CLUB  
SÜDTIROL AG – S.p.A.

numero di telefono mobile.

Per minorenni: Al fine di iscrivere il minore, saranno inoltre trattati nome, cognome e dati di contatto di un genitore.

La procedura di creazione di un account MY FCS prevede per ragioni di sicurezza l'invio di un codice di verifica all'indirizzo e-mail indicato dall'utente.

Per la finalità indicata il conferimento dei dati è obbligatorio e l'eventuale rifiuto di fornire i dati, in tutto o in parte, comporta l'impossibilità di seguito al rapporto tra le parti.

Base giuridica del trattamento: *Il trattamento è necessario all'esecuzione di un contratto di cui l'interessato è parte o all'esecuzione di misure precontrattuali adottate su richiesta dello stesso - art. 6 par.1 lett. b) del Regolamento (UE) 2016/679.*

La informiamo sin da ora che specifiche attività e/o piattaforme necessitano di dati personali ulteriori a quelli inseriti in occasione della registrazione in modalità Single Sign-On. In tali circostanze Le sarà fornita una specifica sezione relativa alla protezione dei dati personali, contenente le seguenti informazioni:

- Dati personali raccolti;
- Finalità del trattamento;
- Base giuridica del trattamento;
- Tempistiche di conservazione;

La sezione in cui Lei può ritrovare tutte le sezioni particolari è la seguente:

- Junior Camp;
- Corporate (Ticketing B2B)
- Soci/Membership
- Club Partner
- Kids Club
- TeamBase
- Fan Club
- Accreditation Platform
- Ticketing (B2C)
- Fan Engagement
- Fan Shop

Si specifica che in relazione alle sezioni particolari di seguito elencate, l'account MY FCS sarà utilizzato per il riconoscimento dell'utente in relazione a servizi e prestazioni proprie di AFC Südtirol, che opererà quale Titolare del trattamento, fornendo le informazioni richieste in relazione ai singoli servizi o alle singole

preferite Sprache für die Kommunikation, E-Mail-Adresse und Mobiltelefonnummer.

Für Minderjährige: Zur Registrierung des Minderjährigen werden außerdem Vorname, Nachname und Kontaktdaten eines Elternteils verarbeitet.

Das Verfahren zur Erstellung eines MY FCS-Kontos sieht aus Sicherheitsgründen die Zusendung eines Bestätigungscode an die vom Nutzer angegebene E-Mail-Adresse vor.

Die Bereitstellung der Daten ist für den angegebenen Zweck erforderlich, und eine eventuelle Weigerung, die Daten ganz oder teilweise bereitzustellen, macht die Fortsetzung des Verhältnisses zwischen den Parteien unmöglich.

Rechtsgrundlage der Verarbeitung: *Die Verarbeitung ist für die Erfüllung eines Vertrags, dessen Vertragspartei die betroffene Person ist, oder zur Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen erforderlich, die auf Anfrage der betroffenen Person erfolgen - Art. 6 Abs. 1 lit. b) der Verordnung (EU) 2016/679.*

Wir weisen Sie bereits jetzt darauf hin, dass bestimmte Aktivitäten u./o. Plattformen zusätzliche personenbezogene Daten erfordern, die über die bei der Single-Sign-On-Registrierung angegebenen hinausgehen. In solchen Fällen wird Ihnen ein gesonderter Abschnitt zum Datenschutz zur Verfügung gestellt, der folgende Informationen enthält:

- Erhobene personenbezogene Daten;
- Zweck der Datenverarbeitung;
- Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung;
- Aufbewahrungsfristen

Der Abschnitt, in dem Sie alle speziellen Informationen finden können, lautet wie folgt:

- Junior Camp
- Corporate (Ticketing B2B)
- Mitglieder/Membership
- Club Partner
- Kids Club
- TeamBase
- Fan Club
- Accreditation Platform
- Ticketing (B2C)
- Fan Engagement
- Fan Shop

Es wird klargestellt, dass in Bezug auf die nachstehend aufgeführten besonderen Bereiche das MY-FCS-Konto zur Identifizierung des Nutzers in Zusammenhang mit Dienstleistungen und Leistungen von AFC Südtirol verwendet wird, die in diesem Zusammenhang als Verantwortlicher für die Datenverarbeitung tätig ist und die erforderlichen Informationen in Bezug auf die einzelnen vom Nutzer gewählten Dienstleistungen oder Leistungen bereitstellt:

- Junior Camp;





FUSSBALL CLUB  
SÜDTIROL AG – S.p.A.

prestazioni scelte dall'utente:

- Junior Camp;
- Membership;
- TeamBase.

- Membership;
- TeamBase.

Per tali sezioni FCS opera in qualità di responsabile del trattamento ai sensi dell'art.28 del Regolamento UE 2016/679.

I dati personali conferiti dall'utente a FCS tramite le proprie attività e/o piattaforme entreranno a far parte di un Data Warehouse in cui saranno ricondotti tutti i dati personali del singolo utente.

All'interno di date Data Warehouse rientrano inoltre le indicazioni espresse dall'utente riguardo al **consenso** prestato per il trattamento di dati personali con **finalità promozionali e di marketing in relazione alla singola attività/piattaforma da esso utilizzata**. Ogni volta che un utente modifica i propri consensi, il Data Warehouse si aggiornerà automaticamente per riflettere le nuove preferenze.

#### Finalità 1.2

La società potrà effettuare attività di analisi aggregata in base alle informazioni quantitative presenti del Data Warehouse (es. determinate il numero di clienti che hanno effettuato degli acquisti negli ultimi 12 mesi): tali analisi hanno natura aggregata e statistica, e sono volte al miglioramento dell'offerta, all'ottimizzazione dei processi interni e allo sviluppo di nuovi servizi. Tali attività di analisi non avranno ripercussioni dirette sui singoli interessati.

#### Finalità 1.3

Qualora l'interessato lo desideri e solamente a seguito di conferimento di apposito consenso al trattamento, espresso su base settoriale nell'ambito delle informative specifiche sopra richiamate, i dati personali dell'utente presenti all'interno del Data Warehouse potranno essere utilizzati per **finalità di profilazione**. In tal modo, l'utente avrà la possibilità di ricevere comunicazioni promozionali e di marketing dedicate in base alle proprie abitudini di consumo e precedenti attività svolte.

#### 4. Modalità di trattamento dei dati personali

Il trattamento sarà effettuato:

- dal solo personale autorizzato per lo svolgimento delle attività di trattamento;
- mediante l'utilizzo di sistemi manuali e elettronici;
- con l'impiego di misure organizzative e tecniche adeguate a garantire la riservatezza dei dati ed

Für diese Bereiche handelt FCS als Auftragsverarbeiter im Sinne von Art. 28 der Verordnung (EU) 2016/679.

Die vom Nutzer über die jeweiligen Aktivitäten u./o. Plattformen an FCS übermittelten personenbezogenen Daten werden in ein Data Warehouse aufgenommen, in dem alle personenbezogenen Daten des einzelnen Nutzers zusammengeführt werden.

Im Data Warehouse werden außerdem die vom Nutzer erteilten **Einwilligungen** zur Verarbeitung personenbezogener Daten zu **Werbe- und Marketingzwecken in Bezug auf die jeweilige Aktivität/Plattform gespeichert**. Jedes Mal, wenn ein Nutzer seine Einwilligungen ändert, wird das Data Warehouse automatisch aktualisiert, um die neuen Präferenzen widerzuspiegeln.

#### Zweck 1.2

Das Unternehmen kann auf der Grundlage der quantitativen Informationen im Data Warehouse aggregierte Analysen durchführen (z. B. zur Ermittlung der Anzahl von Kunden, die in den letzten 12 Monaten Käufe getätigt haben). Diese Analysen sind aggregierter und statistischer Natur und dienen der Verbesserung des Angebots, der Optimierung interner Prozesse und der Entwicklung neuer Dienstleistungen. Diese Analyseaktivitäten haben keine direkten Auswirkungen auf die einzelnen betroffenen Personen.

#### Zweck 1.3

Sofern die betroffene Person dies wünscht und nur nach ausdrücklicher Erteilung einer entsprechenden Einwilligung in die Verarbeitung, die auf sektorieller Basis im Rahmen der oben genannten spezifischen Datenschutzerklärungen erfolgt, können die im Data Warehouse enthaltenen personenbezogenen Daten des Nutzers zu Profilierungszwecken verwendet werden. Auf diese Weise hat der Nutzer die Möglichkeit, auf seine Konsumgewohnheiten und bisherige Aktivitäten abgestimmte, gezielte Werbe- und Marketingmitteilungen zu erhalten.

#### 4. Verarbeitungsmethode

Die Datenverarbeitung erfolgt:

- nur durch Mitarbeiter, die zur Durchführung von Verarbeitungstätigkeiten befugt sind;
- mittels Verwendung manueller und elektronischer Systeme;
- mit geeigneten organisatorischen und technischen Maßnahmen, um die Vertraulichkeit der Daten zu gewährleisten und





FUSSBALL CLUB  
SÜDTIROL AG – S.p.A.

evitare l'accesso agli stessi da parte di terzi non autorizzati.

den Zugang zu ihnen durch unbefugte Dritte zu verhindern.

#### 5. Periodo di conservazione dei dati personali

I Suoi dati personali relativi al *single sign on* saranno conservati fino al momento di cancellazione del Suo profilo secondo Sua richiesta.

Le ricordiamo in ogni caso che qualora vi sia un'attività in essere con FCS che dia luogo a movimenti contabili e fiscali, la società è obbligata alla conservazione dei dati personali rilevanti a livello contabile e fiscale per il termine previsto dall'art.2220 del Codice Civile (10 anni).

#### 5. Aufbewahrung der personenbezogenen Daten

Ihre personenbezogenen Daten im Zusammenhang mit dem Single Sign-On werden bis zur Löschung Ihres Profils auf Ihren Wunsch hin gespeichert.

Wir erinnern Sie jedoch daran, dass, falls eine laufende Tätigkeit mit FCS besteht, die zu buchhalterischen und steuerlichen Vorgängen führt, das Unternehmen verpflichtet ist, die für buchhalterische und steuerliche Zwecke relevanten personenbezogenen Daten für den in Artikel 2220 des italienischen Zivilgesetzbuchs vorgesehenen Zeitraum (10 Jahre) aufzubewahren.

#### 6. Comunicazione dei dati a terzi

In relazione alle finalità sopra indicate, i Suoi dati personali potranno essere comunicati ad ogni altra persona fisica o giuridica, pubblica o privata individuata quale partner e nominata in qualità di Responsabile del trattamento (art.28 del Regolamento (UE) 2016/679), quando la comunicazione risulti necessaria o funzionale allo svolgimento della nostra attività in relazione alla finalità indicata.

#### 6. Mitteilung der personenbezogenen Daten an Dritte

In Bezug auf den oben angegebenen Zweck können Ihre personenbezogenen Daten auch an all jene natürlichen und/oder juristischen, öffentlichen und/oder privaten Personen weitergeleitet werden, sofern dies für die Ausführung der geschäftlichen Leistung notwendig ist; diese Partner werden vom Verantwortlichen für die Datenverarbeitung als Auftragsverarbeiter (art.28 der Verordnung (EU) 2016/679) ernannt.

#### 7. Diffusione dei dati personali e trasferimento in paesi extra UE

I Suoi dati personali non sono soggetti a diffusione. I Suoi dati non saranno in alcun modo trasferiti o comunicati verso Paesi terzi al di fuori dello SEE.

#### 7. Verbreitung der personenbezogenen Daten und Übermittlung in Länder außerhalb der EU

Ihre personenbezogenen Daten werden in keiner Weise verbreitet. Ihre Daten werden in keiner Weise an Drittländer außerhalb der EWR mitgeteilt oder übermittelt.

#### 8. Trattamenti automatizzati

In relazione alla registrazione, La informiamo che i dati personali conferiti non saranno in alcun modo sottoposti a processi decisionali automatizzati.

Solo nella situazione in cui Lei abbia conferito il Suo consenso espresso all'attività di profilazione, i Suoi dati personali potranno essere oggetto di analisi integrata delle interazioni con FCS mediante apposita piattaforma informatica, accessibile solamente ad autorizzati determinati di FCS.

#### 8. Automatisierte Entscheidungsfindung

In Zusammenhang mit der Registrierung teilen wir Ihnen mit, dass die von Ihnen bereitgestellten personenbezogenen Daten in keiner Weise automatisierten Entscheidungsprozessen unterzogen werden.

Nur in dem Fall, dass Sie Ihre ausdrückliche Einwilligung zur Profilierungstätigkeit erteilt haben, können Ihre personenbezogenen Daten einer integrierten Analyse der Interaktionen mit FCS mittels einer speziellen, ausschließlich für bestimmte autorisierte Personen von FCS zugänglichen IT-Plattform unterzogen werden.

#### 9. Diritti dell'interessato (artt. 15-22 Regolamento (UE) 2016/679)

In base alla normativa vigente il soggetto interessato ottiene in ogni momento, con richiesta, l'accesso ai propri dati; qualora li ritenga inesatti o incompleti, può richiederne rispettivamente la rettifica e l'integrazione; ricorrendone i presupposti di legge opporsi al loro trattamento, richiederne la cancellazione ovvero la limitazione del trattamento. In tale ultimo caso, esclusa la conservazione, i dati personali, oggetto di limitazione del trattamento, potranno essere trattati solo con il

#### 9. Rechte der betroffenen Person (Art. 15-22 der Verordnung (EU) 2016/679)

Gemäß den geltenden Bestimmungen erhält die betroffene Person auf Antrag jederzeit Zugang zu den sie betreffenden Daten und es steht ihr das Recht auf Berichtigung oder Vervollständigung unrichtiger bzw. unvollständiger Daten zu; sofern die gesetzlichen Voraussetzungen gegeben sind, kann sie sich der Verarbeitung widersetzen oder die Löschung der Daten oder die Einschränkung der Verarbeitung verlangen. Im letztgenannten Fall dürfen die personenbezogenen





FUSSBALL CLUB  
SÜDTIROL AG – S.p.A.

consenso del/della richiedente, per l'esercizio giudiziale di un diritto del titolare, per la tutela dei diritti di un terzo ovvero per motivi di rilevante interesse pubblico.

Qualora ritenga che i suoi diritti sono stati violati, Lei ha la facoltà e il diritto di esporre reclamo all'Autorità Garante per la tutela dei Dati Personali:  
[www.garanteprivacy.it](http://www.garanteprivacy.it)

Daten, die Gegenstand der Einschränkung der Verarbeitung sind, von ihrer Speicherung abgesehen, nur mit Einwilligung der betroffenen Person, zur Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen des Verantwortlichen, zum Schutz der Rechte Dritter oder aus Gründen eines wichtigen öffentlichen Interesses verarbeitet werden.

Wenn Sie der Meinung sind, dass Ihre Rechte verletzt wurden, haben Sie das Recht, eine Beschwerde bei der italienischen Datenschutzbehörde einzureichen:  
[www.garanteprivacy.it](http://www.garanteprivacy.it)

